

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 110 (1992)  
**Heft:** 21

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

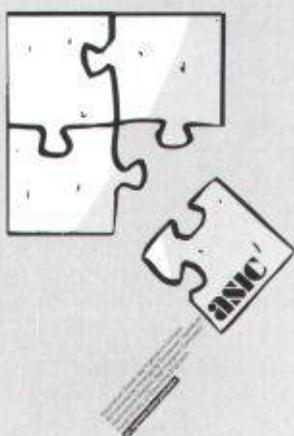
**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Zum Titelbild

Die Grafik des Titelbildes ist die Symbolik eines Berufsbildes der Bauingenieure, welches von asic in dieser Heft-Ausgabe veröffentlicht wird und das dann als Sonderdruck an Gymnasiastinnen und Gymnasiasten vor der Berufswahl gerichtet sein wird.

Die Symbolik trifft aber auch den zweiten Hauptteil dieses Heftes: Restaurierung, Umbau, Erweiterung des Zürcher Hauptbahnhofs. Mit der ausführlichen Darstellung von Projektierung und Ausführung dieses Aufgabenkomplexes werden in der Tat alle Aspekte eines schwierigen Zusammenspiels sichtbar.



## Inhalt

<b>asic</b>	<b>Information über den Beruf des beratenden Ingenieurs</b>	399
<b>Schienenverkehr</b>	<b>Der Zürcher Hauptbahnhof: Restaurierung, Umbau, Erweiterung</b> <b>Zum Geleit</b> <i>F. Kühni, Zürich</i>	413
	<b>Der Hauptbahnhof Zürich wird für Bahn 2000 vorbereitet</b> <i>P. Zbinden, Bern</i>	413
	<b>Restaurierung des Südtrakts</b> <i>T. Kask, Zürich</i>	416
	<b>Passage Bahnhofstrasse, Unterquerung des Südtrakts</b> <i>R. Heim, Zürich</i>	421
	<b>Architektonisches Konzept für S-Bahn, Hallen und Passagen</b> <i>T. + R. Haussmann, H. Stierli, Zürich</i>	425
	<b>Bauen auf der meistbegangenen Baustelle der Schweiz</b> <i>C.H. Kränzlin, Zürich</i>	428
	<b>Geschichte und Neubau des Nordtrakts</b> <i>R. Baenziger, R. Weibel, Zürich</i>	434
	<b>Zentrale Anlieferung</b> <i>R. Sägesser, B. Gamper, U. Pestalozzi, Zürich</i>	439
	<b>Elektrische Anlagen im Zürcher Hauptbahnhof</b> <i>J. Bürgin, Zürich</i>	445
	<b>Bewirtschaftungs- und Betriebsorganisation des Zürcher Hauptbahnhofes</b> <i>W. Schneebeli, Zürich</i>	450
<b>Wettbewerbe</b>	<b>Mehrzweckhalle Heslibach, Küsnacht ZH (E). Werkhof mit Feuerwehr- und Zivilschutzanlage in Stein AG (E). Überbauung «Stangenareal» in Bremgarten AG (E)</b>	452
<b>Preise</b>	<b>Europen Suisse/Geisendorf-Preis. Ingenieurbau-Preis 1992</b>	453
<b>Zuschriften</b>		454
<b>Aktuell</b>	<b>Solarkraftwerk Mont-Soleil in Betrieb. Schweizer Unternehmen als Arbeitgeber im Ausland. Zementlieferungen im 1. Quartal: Rückgang gestoppt. Einschieben einer 140-t-Stahlbrücke über die Birs. Ganz kurz: Unternehmens-Geschäftsberichte</b>	456
<b>B-Seiten</b>	<b>Laufende Wettbewerbe und Ausstellungen. Veranstaltungen. Aus Technik und Wirtschaft</b>	B 77-80
<b>Impressum</b>	<b>am Schluss des Heftes</b>	